

# معجم الفقه والقانون

(فرنسي - عربي)

## حرف J

للأستاذ عبد العزيز بن عبد الله  
جمع وترتيب : عبد الرحمن العلوي

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 1. <i>J. (Juge)</i>                    | قاض   | 12. <i>Jactance</i>   | تفاخر، استيفزاز ضمني، مباهاة                           |
| 2. <i>Faire jabot</i>                  | تكبّر   | 13. <i>Jactance</i><br>(acte de --- )                       | عمل استيفزازي  |
| 3. <i>Jaboter</i>                      | لغا، تتطع في الكلام، تفيق   | 14. <i>Jactance</i><br>(action de --- )                     | دعوى استيفزازية  |
| 4. <i>Jacasserie</i>                   | ترثرة   | 15. <i>Jaculatoire (adj)</i><br>(Oraison --- )              | صلاة قصيرة تقوية                                       |
| 5. <i>Jacasseur</i>                    | ترثار   | 16. <i>Jadis</i>  | قديمًا، فيما سلف، فيما سبق، غابراً                     |
| 6. <i>Jacence de l'hérédité</i>        | متروكية، إهمال، تركة  | 17. <i>Jaillir</i>  | تدفق، تفجر. برز. ظهر فجأة                              |
| 7. <i>Jacent</i>                       | متروك، لاصاحب له  | 18. <i>Jaillir</i><br>(de la discussion jaillit la lumière) | من المناقشة تنبثق الحقيقة                              |
| 8. <i>Jacent</i><br>(biens --- s)      | أموال لامالك لها  | 19. <i>Jainisme</i>   | بانية (إحدى ديانات الهند تركز على تطهير النفس بالأعنف) |
| 9. <i>Jacent</i><br>(succession --- e) | تركة لأوارث لها   | 20. <i>Jalon</i>  | شاخص، علم  |
| 10. <i>Jacobinisme</i>                 | اليعقوبية : (حكم اليعاقبة إبان ثورة فرنسا الكبرى)،<br>فوضى الحكم : ضعف السلطة | 21. <i>Planter des jalons</i>                               | مهّد لأمر  |
| 11. <i>Jacquerie</i>                   | عامية (ثورة الفلاحين وعامة الناس على السلطة)                                  |   |  |

22. *Jalonnement* تشخيص، نصب الشواخص بلا عناء
23. *Jalousement* بغيرة، بعناية قصوى
24. *Jalouser* غَارَ، حَسَدَ
25. *Jalouser (se)* تحاسد
26. *Jalousie* حَسَدٌ، غَيْرَةٌ
27. *Jalousie* ( — — — de métier) تحاسد أصحاب الصنعة، منافسة أصحاب الحرفة
28. *Jaloux* حسود، غيور
29. *Jaloux de sa liberté* حريص على حُرِّيَّته، مُتَمَسِّكٌ بحريته
30. *Avec un soin jaloux* بعناية خاصة
31. *Jamais* قطعاً، مُطلقاً، أبداً، إلى الأبد
32. *Jamais de la vie* هيَّهات
33. *Jamais vu* مَرَّاهُ قَطُّ (أو ما رُبِّي قَطُّ)
34. *à jamais, pour jamais* دائماً ودوماً
35. *Aujourd'hui plus que jamais* اليوم أكثر من أي وقت مضى
36. *Cela ne s'est jamais vu* لم يحدث مثل هذا قط
37. *Perdu pour jamais* ضائع نهائياً
38. *Si jamais il est arrêté* إذا ما قبضَ عليه
39. *Jambe* ساق
40. *Jambe de bois* كسيح
41. *Faire la belle jambe* تَطَرَّفَ، تَجَمَّلَ
42. *Par dessous la jambe*
43. *Jambe* (prendre ses — — — s à son cou) جَرَى بِكُلِّ قُوَّتِهِ، وَتَى هَارِباً
44. *Jambe* (s'enfuir à toutes — — — s) أُطْلِقَ سَاقِيهَ لِلرَّيْحِ
45. *Traîner la jambe* جَرَّ سَاقِيهَ (تعباً أو مرضاً)
46. *Janissaire* كشنهاري
47. *Janissaire de consulat* جُنْدِيٌّ فِي حَرَسِ السُّلْطَانِ العُثْمَانِي
48. *Jansénisme* حاجب في قُنْصَلِيَّة
49. *Jansénisme* جَنْسِينِيَّة (مذهب جنسينوس المتعلق بالنعمة الالهية والجبرية. حركة دينية وفكرية أثارها أتباع هذا المذهب. مذهب أخلاقي مسيحي متشدد)
50. *Janvier* كانون الثاني
51. *Jargon* أَرْغَمَة (لغة تصطنعها فئة خاصة من الناس)، أَرْغَمَة اللصوص
52. *Jargon* ورطانة، أَرْغَمَة، كَلَامٌ فَارِغٌ أَوْ كَلَامٌ لَامَعْنَى لَهُ
53. *Jargonaphasie* حُجْسِيَّة (ترطين ناتج عن حبسة تؤدي إلى إنزال كلام غير مفهوم في موضع الكلام الصحيح)
54. *Jaser* تَرْتَر. تَمَّ
55. *Faire jaser qqn.* دَفَعَهُ إِلَى إِفْشَاءِ سِرِّهِ
56. *Jaseur, euse (adj)* تَرْتَار، تَمَام
57. *Jauge* وَسْعٌ، عِيَارٌ، كَيْلٌ
58. *Jauge brute* عيار قائم، وَسْعُ السَّفِينَةِ الاجمالي
59. *Jauge de douane* العيار الجُمْركي

60. <i>Jauge d'un navire</i>	وُسْعُ السَّفِينَةِ	79. <i>Jet</i> ( <i>d'un seul — — —</i> )	
61. <i>Jauge nette</i>	العِيَارُ الصَّافِي، وُسْعُ السَّفِينَةِ الصَّافِي	80. <i>Du premier jet</i>	دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ
62. <i>Jaugeage</i>	كَيْلٌ، مُعَايَرَةٌ، تَعْيِينُ وُسْعِ السَّفِينَةِ	81. <i>Premier jet</i>	مِنْ أَوَّلِ مَرَّةٍ
63. <i>Jauger qqn. d'un coup d'œil</i>	قَدَّرَهُ بِنَظَرَةٍ وَاحِدَةٍ	82. <i>Vente au jet</i>	مُحَاوَلَةٌ أَوَّلِيَّةٌ
64. <i>Jaugeur</i>	عَيَّارٌ (مَنْ يَفْعَلُ بِعَمَلِيَةِ الْمَعَايَرَةِ)، مِعْيَارٌ (أَدَاةُ الْمَعَايَرَةِ)، كَيْلَالٌ، مُعَيِّرٌ	83. <i>Jetée</i> ( <i>droits de — — —</i> )	الْمُنَابَذَةُ
65. <i>Jaune</i>	أَصْفَرٌ	84. <i>Jeter</i>	رُسُومَ الرُّصَيْفِ
66. <i>Un bec jaune</i>	غَيْرٌ	85. <i>Jeter à la face</i>	قَذَفَ، رَمَى، أَلْقَى
67. <i>Je lui montre son bec jaune</i>	أَرَاهُ جِهْلَهُ	86. <i>Jeter au sort</i>	عَابَ، تَقَدَّ
68. <i>Contes jaunes</i>	أَحَادِيثٌ مُخْتَلِفَةٌ	87. <i>Jeter de la poudre aux yeux</i>	إِقْتَرَعَ
69. <i>La race jaune</i>	الْجِنْسُ الْأَصْفَرُ	88. <i>Jeter derrière soi</i>	ذَرَفَ الرَّمَادَ فِي الْعَيْونِ، (أَخْفَى الْحَقِيقَةَ وَخَادَعَ بِالْكَلَامِ أَوْ بِالْأَعْمَالِ)
70. <i>Rire jaune</i>	ضِحْكَةٌ مُكْرَهَةٌ	89. <i>Jeter des larmes</i>	تَبَدَّدَ (رَمَى خَلْفَهُ)
71. <i>Le je</i>	الْأَنَا	90. <i>Jeter en moule</i>	ذَرَفَ الدَّمُوعَ
72. <i>Je m'en fichiste ou je m'en foutiste</i>	لَا مَبَالَ	91. <i>Jeter feu et flamme</i>	سَبَكَ
73. <i>Je m'en foutisme</i>	لَا مَبَالَاةَ	92. <i>Jeter le désarroi</i>	عَظِيبَ غَضَبًا شَدِيدًا
74. <i>Jésuitisme</i>	يَسُوعَانِيَّةٌ (تَصَرَّفَ خَلْقِي وَدِينِي عَلَى طَرِيقَةِ الْيَسُوعِيِّينَ).	93. <i>Jeter l'épouvante</i>	بَثَّ الاضْطِرَابَ
75. <i>Jet</i>	ذَهَاءٌ	94. <i>Jeter les armes</i>	بَثَّ الذُّعْرَ (ابْتَعَثَ الْخَوْفَ)
76. <i>Jet à la mer</i>	قَذَفَ، رَمَى، رَشَقَ، إِلقَاءَ، طَرَحَ، تَبَدَّدَ	95. <i>Jeter les fondements</i>	أَلْقَى السَّلَاحَ
77. <i>Jet de cargaison à la mer</i>	الْإلقَاءَ أَوْ الطَّرْحَ فِي الْبَحْرِ	96. <i>Jeter le trouble dans les esprits</i>	وَضَعَ الْأَسْسَ
78. <i>Jet</i> ( <i>assurance contre le — à la mer</i> )	إلقَاءُ البِضَائِعِ وَالْحَمُولَةِ فِي الْبَحْرِ (لِلتَّخْفِيفِ عَنِ السَّفِينَةِ الْمَشْرُوقَةِ عَلَى الْغُرُقِ)	97. <i>Jeter qqn. dans un cachot</i>	بَثَّرَ الاضْطِرَابَ فِي الْأَذْهَانِ
	تَأْمِينٌ ضِدَّ الْإلقَاءِ فِي الْبَحْرِ		حَبَسَ شَخْصًا

98. *Jeter ses yeux sur qqn.* إختارَ شخصاً لمركز أو لمقام
99. *Jeter son argent* بَدَرَ أَمْوَالَهُ
100. *Jeter un coup d'œil* ألقىَ نَظْرَةً
101. *Jeter un cri* أَطْلَقَ صَیْحَةً
102. *Jeter une pierre dans le jardin de qqn.* هاجمه بطريقة غير مباشرة
103. *Jeter un voile sur qqn.* سَتَرَهُ
104. *Jeter (se ----)* إرتَمَى . إندَفَعَ
105. *Jeter (se ---- aux genoux)* خَرَّ
106. *Jeter (se ---- dans la mêlée)* خاضَ عَمَارَ المَعْرَكَةِ
107. *Jeter (se ---- dans les difficultés)* إرتَطَمَ بِالمَصاعِبِ
108. *Jeter (se ---- sur)* إقفَضَ عَلى
109. *Jeton de monnaie* قِطْعَةٌ نَقْدِيَّةٌ
110. *Jeton de présence* مِقَابِلَ الحُضُورِ (أَجْرُ أُنْعَابِ، بَدَلُ حُضُورِ)
111. *Jeton de prix* مُكَافَأَةٌ حُضُورِ الجِلسَةِ
112. *Jeu* مَيْسِرٌ، مُقَامَرَةٌ، قِمَارٌ
113. *Jeu de clefs* مِجْمُوعَةٌ مِفَاتِيحِ
114. *Jeu de connaissances* مِجْمُوعَةٌ بِوَالِصِ الشُّخْنِ البَحْرِيَّةِ
115. *Jeu de la concurrence* أَثْرُ التَّنَافُسِ
116. *Jeu d'enfant* أَمْرٌ سَهْلٌ جِداً
117. *Jeu de physionomie* تَبْدِيلُ مَلَامِيحِ الوِجْهِ
118. *Jeu d'imprimés* مِجْمُوعَةٌ تَمَازِجِ مَطْبُوعَةٍ
119. *Jeu sur les différences* مُضَارَبَةٌ فِي الفُرُوقِ
120. *Jeux d'adresse* أَلْعَابُ المِهَارَةِ -
121. *Jeux de bourse* أَلْعَابُ البُورْصَةِ (المُضَارَبَةِ فِي المَصْفَقِ)
122. *Jeux de hasard* أَلْعَابُ المُصَادَفَةِ (مَيْسِرِ، قِمَارِ)
123. *Jeux de la fortune* صُرُوفُ الدَّفْرِ
124. *Jeu (avoir beau -)* وَائَاهُ الحِظِّ
125. *Jeu (avoir le -- serré)* تُصَرَّفُ بِخَدْرِ
126. *Jeu (cacher son ----)* أُخْفِيَ مَهَارَتَهُ، كَتَمَ مَا فِي نَفْسِهِ
127. *Jeu (ce n'est pas le --)* هَذَا أَمْرٌ مُخَالَفٌ (لِلْمَعْرُوفِ أَوْ المَأْلُوفِ)
128. *Jeu (ce sont ---- x de prince)* هِيَ أَعْمَالٌ تَسْمَى إِلَى الأَخرينِ
129. *Jeu (compagnon de ----)* مُلَاعِبٌ
130. *Jeu (d'entrée en ----)* مُنْتَدُ البِدَايَةِ
131. *Jeu (dette de ----)* دَيْنٌ مُقَامَرَةٌ
132. *Jeu (donner beau ---- à qqn)* يَسِّرُ أَسْبَابَ النِجَاحِ لِشَخْصٍ
133. *Exception de jeu* الدَّفْعُ بِالمُقَامَرَةِ (فِي البُورْصَةِ)
134. *Jeu (faire le ---- de qqn.)* عَاوَنَ شَخْصاً، سَاعَدَهُ (بِلا قَصْدِ)
135. *Jeu (faire voir beau ---- à qqn.)* أَسَاءَ إِلَى شَخْصٍ
136. *Intérêts en jeu* مَصَالِحٌ مُعْرَضَةٌ
137. *Jeu (jouer gros ----)* تَعَرَّضَ لِخَطِائِرِ جَسِيمَةٍ

138. *Jeu (le — — — n'en vaut pas la chandelle)*  
التَّفَقَّةُ تَفوقُ الثَّمَنَ
139. *Jeu (les — — — sont faits)*  
ثُمَّتِ اللَّعْبَةُ. نُفِذَ الأَمْرُ، سَبَقَ السَّيْفُ العَدْلَ.
140. *Jeu (mettre en — — —)*  
أَشْرَكَ فِي ، عَرَّضَ (للخطر)
141. *Jeu (mettre en — la vie de qqn)*  
عَرَّضَ حَيَاةَ شَخْصٍ للخطر
142. *Jeu (par le — de cette loi)*  
يُحْكَمُ هَذَا القَانُونُ
143. *Jeu (se piquer au —)*  
تُسَبِّتُ بِاللَّعْبِ (رغم الحساسة).  
صَبَّرَ، تَجَالَدَ (رغم العقبات)
144. *Jeu (tirer son épingle du —)*  
تَخْلُصَ مِنْ مَأْزِقٍ (إِسْحَابَ مِنْ وَرْطَةٍ)
145. *Jeune*  
فَتَى، شَابٌ، حَدَثَ، صَغِيرَ السِّنِّ. غَيْرَ
146. *Jeune homme*  
شَابٌ
147. *Jeunes adultes*  
شبان راشدون
148. *Jeunes délinquants*  
أَحْدَاثُ جَانِحُونَ
149. *Jeunes travailleurs*  
صغار العمال
150. *Jeune (le — — âge)*  
الحَدَاثَةُ، الفُتُوَّةُ
151. *Jeûne (rupture du — — —)*  
فَطْوَرُ
152. *Jeunesse*  
شباب، فُتُوَّةٌ، حَدَاثَةُ السِّنِّ
153. *Jeunesse délinquante*  
شبيبة جانحة
154. *Jeunesse du monde*  
بداية العالم
155. *Jeunesse (acte de — — —)*  
تَهْوَرُ
156. *Jeunesse (dès sa plus tendre — — —)*  
مُنْذُ نَعُومَةِ أَطْفَارِهِ
157. *Jeunesse (il faut que — se passe)*  
يُجِبُّ التَّسَامُحُ مَعَ الفَتِيَانِ
158. *Jeunesse (légèreté de — — —)*  
صَبَوَةٌ
159. *Jeunesse (seconde — — —)*  
صَبَوَةُ الكَهُولَةِ
160. *Jewellery block policy*  
تأمين النفائس (الثمينة)
161. *Jobber*  
سِمَسَارُ المَصْطَفَقِ (البورصة)
162. *Jockey*  
مَحْتَالُ  
نادي الفروسية
163. *Joindre*  
ضَمُّ
164. *Joindre au fond*  
ضم الى الأصل
165. *Joindre deux instances*  
ضم دعويين
166. *Joindre l'intérêt au capital*  
ضم الفائدة الى رأس المال
167. *Joindre les documents*  
ضَمُّ الوَثَائِقِ أَوْ المُسْتَنَدَاتِ
168. *Appel joint*  
إِسْتِنَافٌ مُنْضَمٌّ
169. *Papiers joints*  
أوراق مرفقة
170. *Jonction*  
ضَمُّ، انضمام، وَصْلٌ
171. *Jonction au fond*  
الضم الى الأصل
172. *Jonction des causes*  
ضَمُّ القَضَايَا، ضم الدعاوى
173. *Jonction des demandes*  
ضم الطلبات (جمعها)
174. *Jonction des possessions*  
ضَمُّ مُدَدِ الحَيَاةِ
175. *Jonction des procédures*  
ضم الاجراءات (جمع بعضها الى بعض)
176. *Jonction des saisies*  
ضم المحجوز أو الحاجزين
177. *Jonction d'instances*  
ضَمُّ الدَّعَاوِي

178. *Jonction (demande de ---)*  
طلب الضم (دعوى الى دعوى أو قضية إلى أخرى)
179. *Jouer*  
نَازَر، لَعِبَ، ضَارَبَ
180. *Jouer à la baisse*  
ضارب على النزول (في المصفق)
181. *Jouer à la bourse*  
ضارب في المصفق (أو البورصة)
182. *Jouer à la hausse*  
ضارب على الصعود
183. *Jouer aux courses*  
إهْن في السباق
184. *Jouer sa vie*  
عَازَر بحياته، حَاطَرَ بروحه
185. *Se jouer de*  
مَكَر، اسْتَهْزَأَ
186. *se jouer de la loi*  
استخف بالقانون
187. *Joueur*  
مُضَارِب، لَاعِب، مُضَارِب
188. *Joueur à la bourse*  
مُضَارِب في المَصْفَق
189. *Joug*  
يِر، عُبودِيَّة
190. *Jouir*  
إِنْتَفَعَ، اسْتَمْتَعَ
191. *Jouir de bonne foi*  
إِنْتَفَع بحسن نِيَّة
192. *Jouir de la personnalité juridique*  
تمتع بالشخصية القانونية
193. *Jouir de la priorité*  
تمتع بحق الأولوية (أو الأسبقية)
194. *Jouir de la protection*  
تمتع بالحماية
195. *Jouir de mauvaise foi*  
إِنْتَفَع بسوء نِيَّة
196. *Jouir des droits civils*  
تَمْتَع بحقوق المدنية
197. *Jouir d'un droit*  
تمتع بحق
198. *Droit de jouir (ou de jouissance)*  
حق الاستمتاع
199. *Jouissance*  
تَمْتَع، انْتَفَاع، اسْتَمْتَاع
200. *Jouissance anticipée de la pension*  
تمتع مسبق بمعاش
201. *Jouissance bénéficiaire (CA)*  
تمتع مستفيد
202. *Jouissance commune*  
تمتع مشترك
203. *Jouissance complète*  
تمتع كامل
204. *Jouissance des biens communaux*  
تمتع بالأموال المشتركة
205. *Jouissance des droits*  
تمتع بالحقوق
206. *Jouissance des droit par les étrangers*  
تَمْتَع الأجانب بالحقوق
207. *Jouissance des lieux*  
تمتع بالأمكنة (أو المحلات)
208. *Jouissance du droit d'auteur*  
تمتع بحق المؤلف
209. *Jouissance d'une terre*  
إِعْتَار الأرض (استغلال أرض)
210. *Jouissance d'un privilège*  
تَمْتَع بامتياز
211. *Jouissance en nature*  
تمتع بالشيء عينا
212. *Jouissance exclusive*  
تمتع مقصور (على المستفيد منه)
213. *Jouissance intégrale*  
تمتع تام
214. *Jouissance légale*  
الانتفاع الشرعي، التمتع الشرعي
215. *Jouissance paisible*  
تمتع هادئ
216. *Jouissance ultérieure*  
تمتع لاحق
217. *Jouissance (abus de ---)*  
تجاوز حد الانتفاع

218. <i>Action de jouissance</i>	سهم تمتع	237. <i>Jour de l'échéance</i>	يوم الاستحقاق
219. <i>Apport en jouissance</i>	تقدمة انتفاع	238. <i>Jour de marché</i>	يوم سوق
220. <i>Capacité de jouissance</i>	أهلية الوجوب (أهلية الاستمتاع)	239. <i>Jour d'émission</i>	يوم النشر (يوم الاصدار)
221. <i>Droit de jouissance</i>	حق الاستغلال أو التمتع	240. <i>Jour d'encaissement</i>	يوم التحصيل
222. <i>Jouissance (entrer en ----)</i>	الشروع في التمتع	241. <i>Jour de Palais</i>	يوم النظر في القضايا
223. <i>Epoque de jouissance</i>	تاريخ استحقاق الربح	242. <i>Jour de planche</i>	ميعاد التفريغ أو ميقات الشحن
224. <i>Partage de jouissance</i>	قسمة الاغتلال	243. <i>Jour de référence</i>	يوم الاحالة
225. <i>Jouissance (privation de ----)</i>	حرمان من التمتع	244. <i>Jour de renouvellement</i>	يوم التجديد
226. <i>Jour</i>	يوم، مَطَّل، مَتَوَّر	245. <i>Jour de reports</i>	يوم تاجيل العمليات في المصفق
227. <i>Jour chômé</i>	يوم معطل	246. <i>Jour de repos</i>	يوم الراحة
228. <i>Jour d'audience</i>	يوم الجلسة	247. <i>Jour de retard</i>	يوم التأخير
229. <i>Jour de congé</i>	يوم عطلة	248. <i>Jour de scrutin</i>	يوم الاقتراع
230. <i>Jour de déchargement du navire</i>	يوم تفريغ السفينة	249. <i>Jour de souffrance ou de tolérance</i>	منور (للنور فقط لا للاشراف والاطلال)
231. <i>Jour de grâce</i>	يوم مهلة للمدين	250. <i>Jour de surestaries</i>	أجل الشحن أو التفريغ
232. <i>Jour de grâce judiciaire</i>	يوم العفو القضائي	251. <i>Jour de tirage</i>	يوم السحب
233. <i>Jour de grâce légal</i>	يوم عفو شرعي	252. <i>Jour de travail</i>	يوم عمل
234. <i>Jour de la constitution du mandat (ou de la procuration)</i>	يوم التوكيل	253. <i>Jour de paiement</i>	يوم الأداء
235. <i>Jour de l'an</i>	يوم رأس السنة	254. <i>Jour du protêt</i>	يوم الاحتجاج (لعدم الدفع)
236. <i>Jour de la réponse des primes</i>	يوم تبليغ القرارات الخاصة بالعمليات الشرطية في البورصة	255. <i>Jour en banc</i>	يوم جلوس المحكمة بكامل هيئتها

256. Jour férié	يوم عطلة	276. Journal d'annonces légales	يومية لإعلانات قانونية
257. Jour férié légal	يوم عيد قانوني (أو يوم موسم شرعي)	277. Journal de bord	يومية السفينة
258. Jour férié statutaire (CA)	يوم عيد نظامي أو قانوني	278. Journal de caisse ou livre de caisse	دفتر الصندوق
259. Jour fixe	يوم معين، يوم محدود	279. Journal d'effets	دفتر الكمبيالات
260. Jour franc	يوم كامل	280. Journal de navigation	يومية الملاحة
261. Jour non juridique (CA)	يوم غير قانوني	281. Journal des achats	دفتر المشتريات اليومي
262. Jour non ouvrable	يوم لا عمل فيه	282. Journal des effets à payer	دفتر أوراق الدفع
263. Jour ouvrable	يوم عمل	283. Journal des effets à recevoir	دفتر أوراق القبض
264. Jours de grâce	أيام المهلة للمدين	284. Journal des rendus	دفتر مردودات (أو مرجعات)
265. Jours francs	أيام كاملة (تحتسب كلها قانونياً)	285. Journal des rendus sur achats	دفتر المردودات الخارجة
266. Jour solaire	يوم حسب التوقيت الشمسي	286. Journal des rendus sur ventes	دفتر مردودات البيوع (المردودات الداخلة)
267. Jour utile	يوم نافع (تخوز فيه الأعمال القانونية)	287. Journal des transferts	سجل التنازلات
268. A jour	مُهَيَّأ، مُعَدَّ	288. Journal des ventes	دفتر المبيعات اليومي
269. A ce jour	حَتَّى اليوم	289. Journal hebdomadaire	جريدة أسبوعية
270. Au jour le jour	يَوْمًا قِيَوْمًا	290. Journal officiel	جريدة رسمية
271. D'un jour à l'autre	مِنْ يَوْمٍ لآخر	291. Journal originaire	دفتر القيد الأول
272. En plein jour	في وَضْحِ النهار	292. Livre journal	دفتر اليومية
273. Ordre du jours	أمر يومي (للجيش) ويطلق أيضا على جدول الأعمال اليومي	293. Supprimer un journal	ألغى جريدة
274. Service de jour	خدمة يومية	294. Suspendre un journal	أوقف جريدة
275. Journal	دفتر يومي، جريدة، صحيفة، سجل، يوميات	295. Journalisme	مهنة الصحافة، الصحافة



296. <i>Journaliste</i>	صحافي، صحافي	316. <i>Judas</i>	خائن، خصاص، منظار الباب
297. <i>Journaliste professionnel</i>	صحفي محترف	317. <i>Judas (baiser de ---)</i>	قبلة الخيانة
298. <i>Journée</i>	يوم، أجرة يومية	318. <i>Judéo-christianisme</i>	يهو مسيحية (مذهب نادى به المسيحيون القدامى وكان يقضي بأن يهود الانسان قبل اعتناقه المسيحية. مجموعة العقائد والتعاليم المشتركة بين اليهودية والمسيحية)
299. <i>Journée commerciale</i>	يوم تجاري	319. <i>Judex</i>	قاض، حاكم
300. <i>Journée de huit heures</i>	يوم الثمان ساعات	320. <i>Judex ad quem</i>	القاضي المستأنف إليه
301. <i>Journée de repos compensatrice</i>	يوم راحة تعويضية	321. <i>Judex a quo</i>	القاضي المستأنف ضد حكمه أو أمره
302. <i>Journée de solde</i>	يوم ذفق الراتب	322. <i>Judex delegatus</i>	قاض مندوب
303. <i>Paiement à la journée de travail</i>	الأجر باليوم، المياومة	323. <i>Judex ordinarius</i>	القاضي العادي
304. <i>Solde d'une journée</i>	راتب يوم	324. <i>Judicantes vice sacra</i>	قضاة محاكم الاستئناف (عند الرومان)
305. <i>Travailler à la journée</i>	يشغل باليومية	325. <i>Judicatum</i>	حكم بالادانة
306. <i>Journellement</i>	يومياً، كل يوم	326. <i>Judicatum solvi</i>	كفالة قضاء المحكوم به
307. <i>Joute oratoire</i>	مناظرة خطابية	327. <i>Judicature</i>	وظيفة القضاء
308. <i>Jouxte</i>	مطابق	328. <i>Privilège de judicature</i>	إمتياز قضائي
309. <i>Jouxte l'original</i>	مطابق للأصل	329. <i>Judicatus</i>	محكوم عليه
310. <i>Jubeo</i>	أمر (في الوصايا)	330. <i>Judiciaire</i>	قضائي
311. <i>Jubilairé</i>	يويلي (متعلق باليوبيل، بمرور خمسين سنة)	331. <i>Affaires judiciaires</i>	شئون قضائية
312. <i>Jubilé</i>	يوبيل، احتفال بمرور خمسين سنة، الذكرى الخمسينية	332. <i>Assistance judiciaire</i>	إعفاء من الرسوم القضائية
313. <i>Judaïque</i>	يهودي (متعلق باليهود)	333. <i>Autorité judiciaire</i>	سلطة قضائية
314. <i>Judaïque (la loi ---)</i>	الشريعة اليهودية	334. <i>Aveu judiciaire</i>	إقرار قضائي
315. <i>Judaïsme</i>	يهودية (ديانة اليهود)		

335. *Judiciaire (casier ----)* سِجِّلٌ عَدْلِيٌّ أَوْ قَضَائِيٌّ
336. *Caution judiciaire* كَفَالَةٌ قَضَائِيَّةٌ
337. *Cautionnement judiciaire* كَفَالَةٌ قَانُونِيَّةٌ
338. *Judiciaire (chronique ----)* أُنْبَاءُ الْحَاكِمِ
339. *Combat judiciaire* مُبَارَاةٌ قَضَائِيَّةٌ (مُصْرَحٌ بِهَا مِنْ الْقَاضِي فِي الْقُرُونِ الْوَسْطَى)
340. *Compensation judiciaire* مَقَاصَةٌ قَضَائِيَّةٌ
341. *Compétence judiciaire international* الْإِحْتِصَاصُ الْقَضَائِيُّ الدَّوْلِيُّ
342. *Conseil judiciaire* قِيَمٌ
343. *Critère de compétence judiciaire* ضَابِطُ الْإِحْتِصَاصِ الْقَضَائِيِّ
344. *Débats judiciaires* مُرَافَعَاتٌ قَضَائِيَّةٌ
345. *Déléguer le pouvoir judiciaire* اسْتَقْضَى
346. *Domages - intérêts judiciaires* تَعْوِيضَاتٌ قَضَائِيَّةٌ
347. *Droits judiciaires* رُسُومٌ قَضَائِيَّةٌ
348. *Judiciaire (duel ----)* مُبَارَاةٌ قَضَائِيَّةٌ (مُبَارَاةٌ كَانَتْ يَسْمَحُ بِهَا فِي الْقُرُونِ الْوَسْطَى لِثَبْتِ الْمُتَخَاصِمَانِ حَقَّهُمَا بِحَدِّ السِّيفِ)
349. *Enquête judiciaire* تَحْقِيقٌ قَضَائِيٌّ
350. *Estimation judiciaire* تَقْدِيرَاتُ الْقَضَاءِ
351. *Frais judiciaires* مَصَارِيفُ قَضَائِيَّةٌ
352. *Hypothèque judiciaire* رَهْنٌ قَضَائِيٌّ
353. *Instruction judiciaire* تَحْقِيقٌ قَضَائِيٌّ
354. *Interprétation judiciaire* تَفْسِيرٌ قَضَائِيٌّ
355. *Judiciaire (la ----)* قُوَّةُ التَّمْيِيزِ
356. *Ordre judiciaire* نِظَامٌ قَضَائِيٌّ
357. *Organisation judiciaire* تَنْظِيمٌ قَضَائِيٌّ
358. *Police judiciaire* شُرْطَةٌ قَضَائِيَّةٌ، ضَابِطَةٌ قَضَائِيَّةٌ
359. *Pouvoir judiciaire* سُلْطَةٌ قَضَائِيَّةٌ
360. *Présomption judiciaire* قَرِينَةٌ قَضَائِيَّةٌ
361. *Réglement judiciaire* تَسْوِيَةٌ قَضَائِيَّةٌ
362. *Séquestre judiciaire* حَارِسٌ قَضَائِيٌّ
363. *Serment judiciaire* يَمِينُ الْقَضَا
364. *Judiciaire (vente ----)* يَبِّعُ بِوَسْطَةِ الْقَضَاءِ
365. *Judiciairement* قَضَائِيًّا
366. *Judicieusement* بِنِبَاهَةٍ، بِمَهَارَةٍ، بِدَكَاءٍ
367. *Judicieux* مُصَيَّبٌ، حَصِيْفٌ
368. *Judicieux (esprit ----)* ذِهْنٌ بَصِيرٌ أَوْ حَصِيْفٌ
369. *Judicieux (remarque ---- euse)* مَلَاخِظَةٌ حَصِيْفَةٌ
370. *Judicieux (réponse ---- euse)* جَوَابٌ فِي مَجَلِّهِ
371. *Judicium* صِيغَةُ الدَّعْوَى
372. *Juge* قَاضٍ
373. *Juge «ad. hoc.»* قَاضِيٌّ خَاصٌّ
374. *Juge assesseur* قَاضٍ مُسَاعِدٌ، قَاضٍ مُخْلَفٌ

375. *Juge auxiliaire* قاضي مساعد، قاضي مُحَلَّف
376. *Juge aux ordres* قاضي الأوامر
377. *Juge aux ordres et contributions* قاضي التوزيع
378. *Juge chargé de suivre la procédure* قاضي المرافعات
379. *Juge civil* قاضي مدني
380. *Juge commercial* قاضي المنازعات التجارية
381. *Juge commis* قاضي مُتَدَب
382. *Juge commissaire* قاضي التَفْلِيسَة، مأمور التفليسة
383. *Juge compétent* قاضي مختص
384. *Juge conciliateur* قاضي المصالحات، قاضي الصلح
385. *Juge consulaire* قاضي قنصلي
386. *Juge criminel* قاضي جنائي (ينظر في القضايا الجنائية)
387. *Juge de fond* قاضي الموضوع
388. *Juge de la mise en état* قاضي إعلان الحصار
389. *Juge de l'application des peines* قاضي تطبيق العقوبات
390. *Juge délégué* قاضي مفوض
391. *Juge de l'enfance ou juge des mineurs* قاضي الأحداث
392. *Juge de l'exécution* قاضي التنفيذ
393. *Juge de l'expropriation* قاضي نزع الملكية
394. *Juge de paix* قاضي المصالحات، قاضي الصلح
395. *Juge de préparatoire* قاضي التحضير
396. *Juge de renvoi* قاضي الاحالة
397. *Juge des adjudications* قاضي المَزَادَات
398. *Juge des enfants* قاضي الطفولة
399. *Juge de service* قاضي الأمور الوقتية
400. *Juge des loyers* قاضي الكراء
401. *Juge des référés* قاضي الأمور المُسْتَعَجَلَة
402. *Juge des tutelles* قاضي الوصايات
403. *Juge d'instruction* قاضي التَحْقِيق
404. *Juge directeur* مدير القضاة
405. *Juge honoraire* قاضي شرقي، قاضي فخرّي
406. *Juge pénal* قاضي الجنايات
408. *Juge préparateur* قاضي التَحْضِير
409. *Juge rapporteur* قاضي مُقَرَّر
410. *Juge sommaire* قاضي الأمور الجزئية
411. *Juge suppléant* قاضي مُلْحَق، قاضي بديل
412. *Juge titulaire* قاضي أصيل (رسمي)
413. *Juge unique* قاضي مُتَفَرِّد (وحديد)
414. *Être juge et partie* كان مُخَصَّماً وَحَكَمَ مَعاً

415. *Le Souverain juge* القاضي الأعلى، الله
416. *Jugé* مَحْكُومٌ فِيهِ
417. *Au jugé* عَلَى مَا يُظَنُّ، حَسَبَ التَّقْدِيرِ، تُحْمِنَا
418. *Autorité de la chose jugée* حُجْبَةُ الأَمْرِ الْمُقْضَى
419. *Autorité de la force jugée* حُجْبَةُ القَضِيَّةِ المَقْضِيَّةِ
420. *Chose jugée* الشَّيْءُ المَحْكُومُ فِيهِ، الشَّيْءُ المُقْضَى، القَضِيَّةُ المُقْضِيَّةُ
421. *Force de la chose jugée* قُوَّةُ القَضِيَّةِ المُقْضِيَّةِ، قُوَّةُ المُقْضَى بِهِ
422. *Jugeable* قَابِلٌ لِلحُكْمِ، مِمَّا كَانَ الفَصْلُ فِيهِ، قَابِلٌ لِلتَّقَاضِي
423. *Jugement* حُكْمٌ، قَضَاءٌ
424. *Jugements* الأَقْضِيَّةُ
425. *Jugement arbitral* حُكْمٌ تَحْكِمِي
426. *Jugement attributif* حُكْمٌ مُسَيِّدٌ
427. *Jugement avant dire ou faire droit* حُكْمٌ قَبْلَ الفَصْلِ فِي المَوْضُوعِ
428. *Jugement civil* حُكْمٌ مَدَنِي
429. *Jugement comminatoire* حُكْمٌ تَهْدِيدِي
430. *Jugement commun* حُكْمٌ شَائِلٌ
431. *Jugement constitutif* حُكْمٌ مُنْشِئٌ
432. *Jugement contentieux* حُكْمٌ قَضَائِي
433. *Jugement contradictoire* حُكْمٌ حُضُورِي، حُكْمٌ مُتَنَاقِضٌ (يَنْطَوِي عَلَى قَضِيَّتَيْنِ مُتَنَاقِضَتَيْنِ)
434. *Jugement convenu* حُكْمٌ مُبْتَدَأٌ بِاتِّفَاقِ الحُصُومِ
435. *Jugement criminel* حُكْمٌ جِنَائِي
436. *Jugement d'accord* حُكْمٌ مُصَدِّقٌ، حُكْمٌ تَصَدِيقِي
437. *Jugement d'acquittement* حُكْمٌ بِالبَرَاءَةِ
438. *Jugement d'adjudication* حُكْمٌ مُرْسَى المَزَادِ، حُكْمٌ المَزَادِ
439. *Jugement d'adoption* حُكْمٌ التَّبْنِي
440. *Jugement de chambre du conseil* حُكْمٌ غُرْفَةِ المَشُورَةِ
441. *Jugement déclaratif* حُكْمٌ مُقَرَّرٌ
442. *Jugement déclaratif de faillite* حُكْمٌ بِشَهْرِ الإفْلَاسِ
443. *Jugement communication de pièces* حُكْمٌ بِالإِطْلَاعِ عَلَى المَسْتَدَاتِ
444. *Jugement de condamnation* حُكْمٌ بِالإِدَانَةِ
445. *Jugement de débouté* حُكْمٌ بِالرَّفْضِ
446. *Jugement de défaut* حُكْمٌ غِيَابِي
447. *Jugement de défaut congé* حُكْمٌ بِغِيَابِ المُدْعَى
448. *Jugement de défaut contre partie* حُكْمٌ غِيَابِي
449. *Jugement de défaut de conclure* حُكْمٌ غِيَابِي لِعدمِ إِبْدَاءِ الطَّلِبَاتِ الحَتَامِيَّةِ
450. *Jugement de défaut profit-joint* حُكْمٌ بِبُيُوتِ العَيْبَةِ (غِيَابِ بَعْضِ المُدْعَى عَلَيْهِم)
451. *Jugement de délibéré* حُكْمٌ تَقْرِيرِ المُدَاوَلَةِ
452. *Jugement de Dieu* حُكْمُ اللهِ
453. *Jugement de donner acte* حُكْمٌ بِالتَّدْوِينِ، حُكْمٌ بِالإِتْيَابِ
454. *Jugement définitif* حُكْمٌ قَطْعِي، حُكْمٌ نَهَائِي

455. *Jugement de forclusion* حكم الاحباط، حكم بسقوط الحق
456. *Jugement de jonction* حكم بضمّ الدعوى
457. *Jugement de mise en cause* حكم بالادخال في الدّعى
458. *Jugement de mise hors de cause* حكم بالانحراج من الدعوى
459. *Jugement de partage* حكم بالقسمة
460. *Jugement de principe* حكم مُقرّر لمبدأ
461. *Jugement de rejet* حكم بالرّفوض
462. *Jugement de remise* حكم بالتأجيل
463. *Jugement de remise de cause* حكم بتأجيل قضية
464. *Jugement de reprise de cause* حكم متابعة الدعوى، حكم بالرّفوض
465. *Jugement dernier* يوم الدين، يوم الدّينونة، يوم الحساب، يوم الحشر، آفة
466. *Jugement de sursis* حكم إيقاف، حكم بإيقاف الخصومة
467. *Jugement d'exequatur* حُكم بتنفيذ حُكم أجنبي
468. *Jugement d'expédient* حكم صادر في حُصومة صوريّة، حكم بتصديق الاتفاق
469. *Jugement d'expropriation* حكم صادر بنزع الملكية، حكم نزع الملكية
470. *Jugement d'homologation* حكم بالتصديق
471. *Jugement d'interdiction* حكم صادر بالحجر، حكم بالحجر
472. *Jugement doctrinal* حكم فقهي
473. *Jugement en dernier ressort* حكم انتهائي
474. *Jugement en premier ressort* حكم ابتدائي، حكم الدرجة الأولى
475. *Jugement en validité de la saisie* حكم بثبوت الحجر
476. *Jugement étranger* حكم أجنبي أو خارجي
477. *Jugement faute de comparaître* حكم غيابي
478. *Jugement gracieux* أمر ولائي، حكم ولائي
479. *Jugement inattaquable* حكم غير قابل للطعن
480. *Jugement incident* حكم اعتراضي أو فرعي
481. *Jugement interlocutoire* حكم تمهيدي (حكم غير نهائي)
482. *Jugement motivé* حكم مُسبّب (ذُكرت أسبابه)
483. *Jugement opposition* حكم الفصل في المعارضة
484. *Jugement ordinaire* حكم صادر في خصومة حقيقية (حكم عادي)
485. *Jugement par contumace* حكم غيابي (جنائي)
486. *Jugement par défaut* حكم بالغياب، حكم بعدم الحضور
487. *Jugement pénal* حكم جنائي
488. *Jugement préparatoire* حكم غير نهائي، حكم تحضيري
489. *Jugement provisoire* حكم مؤقت
490. *Jugement réputé contradictoire* حكم يعتبر حضورياً
491. *Jugements de valeurs* أحكام تقويمية
492. *Jugement sur aveu* حكم مبني على إقرار أو اعتراف
493. *Jugement sur frais* حكم في المصاريف
494. *Jugement sur le fond* حكم قَطعي (في صلب الموضوع)

495. *Jugement sur opposition* حكم في المعارضة
496. *Jugement sur pièces* حكم مبني على مقتضى الأوراق
497. *Jugement sur requête* حكم بناءً على طلب، حكم على العريضة
498. *Jugement susceptible d'appel* حكم قابل للاستئناف
499. *Affaire en état de recevoir jugement* قضية صالحة للحكم
500. *Appeler un jugement* إستانف حكماً
501. *Casser un jugement* نقض حكماً
502. *Confirmer un jugement* أيد حكماً
503. *Contrariété de jugements* تعارض الأحكام، تناقض الأحكام، تضارب الأحكام
504. *Dispositif du jugement* منطوق الحكم
505. *Effets des jugements* نتائج الأحكام، آثار الأحكام
506. *En vertu d'un jugement* بمقتضى حكم
507. *Exécuter un jugement* نفذ حكماً
508. *Expédition d'un jugement* نسخ حكم أو نسخة منه
509. *Faire signifier un jugement* أعلن حكماً
510. *Grosse d'un jugement* صورة الحكم التنفيذية
511. *Homme de bon jugement* رجل خفيف، رجل سليم الفكر
512. *Infirmer un jugement ou rapporter un jugement* ألغى حكماً
513. *Intitulé du jugement* ديباجة الحكم
514. *Minute d'un jugement* مسودة حكم
515. *Mise en jugement* إدراج للمحاكمة، المحاكمة
516. *Motifs du jugement* أسباب الحكم
517. *Obtenir un jugement* حصل على حكم، إستصنر حكماً
518. *Passer en jugement* حوكم
519. *Porter un jugement* أيدى رأياً (بالاستحسان أو بالذم)
520. *Prononcer un jugement* أصدر حكماً، نطق بحكم
521. *Rédaction des jugements* تحرير الأحكام
522. *Réformer un jugement* عدل حكماً
523. *Règles des jugements* تقرير الأحكام
524. *Rendre un jugement* أصدر حكماً
525. *Signifier un jugement* أعلن حكماً
526. *Sommeriser un jugement* لخص حكماً
527. *Jugement (suspension du — — —)* تعليق الحكم
528. *Jugeote* فهم، إدراك
529. *Juger* حكم، قضى
530. *Juger d'une affaire* حكم في دعوى
531. *Juger d'urgence* حكم بطريق الاستعجال
532. *Juger en droit* حكم في الموضوعية، حكم في القانون
533. *Juger en fait* حكم في الواقع
534. *Juger nécessaire* رأى ضرورياً

535. *Juger sans appel* حكم حكما غير قابل للاستئناف
536. *Juguler* أوقف. ضايق
537. *Juguler une révolte* أحمَد ثورَة
538. *Julien (année — — — ne)* سنة يوليوسية
539. *Julien (le calendrier — — —)* التقويم اليوليوسي (وضعه يوليوس قيصر عام 46 ق.م.)
540. *Jumeau* توأم، زوْجان
541. *Frères jumeaux* شقيقان توْمان
542. *Jumelage* مُزوجة، مُتأمة (تزاوج. توأمة)
543. *Jumelé* مُزواج، متأم، متوأم
544. *Jumeler* قوَى بمثيل، زوَج، توأم، تآم
545. *Jungle (loi de la — — —)* شريعة الغاب (غلبة القوي على الضعيف)
546. *Junior* أصغر (شخص أصغر سنا من آخر)
547. *Junte* مجلس سياسي، لجنة حاكمة (تعبير يطلق في اسبانيا والبرتغال على لجان إدارية، أو على جماعة تتولى حكما ناشئا عن انقلاب عسكري، وبخاصة في أمريكا الجنوبية).
548. *Jupitérien* أمر، حازم
549. *Jura* حقوق
550. *Jura agnationis* حقوق العُصويَة
551. *Jura in re aliena* حقوق عُيبيَة على ملك الغير
552. *Jura patronatus* حقوق الولاية (هي حق الاشراف على المواليد)
553. *Jura praediorum* حقوق على العقارات
554. *Jurande* تكليف مُحلف — مجلس مُحلفين
555. *Jurat* قاضي بَلدي (في فرنسا قديما)
556. *Juratoire* قَسِي (متعلق بالقَسَم أو باليمين)
557. *Caution juratoire* كَفَالَة مُؤَيَّدة يمين (ضَمَانَة مُؤَيَّدة بِقَسَم)
558. *Jure* القانون المدني الروماني
559. *Juré* مُحلف
560. *Juré-expert* مُحلف خبير
561. *Arrimeur-juré* خبير الرص
562. *Juré (ennemi — — —)* عَدُو لَدود، عَدُو أزرُق
563. *Liste des jurés* قائمة المُحلفين
564. *Récuser un juré* رَدُّ مُحلفاً
565. *Siéger comme juré* جَلَسَ في مَجْلِس القضاة كَمُحلف
566. *Jurement* يمين، قسم، حلف
567. *Jurer* حَلَف (اليمين) أَقَسَم
568. *Juer faux* أَقَسَم باطلا
569. *Les témoins jurent de dire la vérité* يُقسِم الشهود أن يقولوا الحق
570. *Jurer (se — — —)* أَقَسَم الواحد للآخر
571. *Jureur* الحالِف
572. *Jurgium* كَاهِن مُحلف (في عهد الثورة الفرنسية)
573. *Juridicité* مُنازعة، نزاع
574. *Jurisdiction* الحقيقة القضائية (تقدير الحق من الوجهة القانونية)
574. *Jurisdiction* سُلْطة القضاء / دائرة الاختصاص القضائية

575. *Jurisdiction administrative* قضاء إداري
576. *Jurisdiction arbitrale* قضاء تحكيمي
577. *Jurisdiction civile* قضاء مدني
578. *Jurisdiction commerciale* قضاء تجاري
579. *Jurisdiction contentieuse* قضاء الاختصاص / الاختصاص القضائي
580. *Jurisdiction correctionnelle* قضاء محاكم الجناح
581. *Jurisdiction criminelle* قضاء الجنايات، القضاء الجنائي
582. *Jurisdiction d'appel* قضاء إستئنافي
583. *Jurisdiction d'attribution* قضاء الاختصاص
584. *Jurisdiction de droit commun* محاكم القانون الشائع أو العادي، قضاء مدني
585. *Jurisdiction de jugement* سلطة النطق بالحكم
586. *Jurisdiction de simple police* قضاء الجُناح الصغيرة، قضاء المخالفات
587. *Jurisdiction d'exception* قضاء استثنائي
588. *Jurisdiction d'instruction* قضاء التحقيق الجنائي
589. *Jurisdiction du statut personnel* قضاء الأحوال الشخصية
590. *Jurisdiction gracieuse* الاختصاص الولائي (أو الإداري)
591. *Jurisdiction indigène* اختصاص المحاكم الأهلية
592. *Jurisdiction internationale* قضاء دُولي
593. *Jurisdiction judiciaire* ولاية قضائية
594. *Jurisdiction militaire* القضاء العسكري
595. *Jurisdiction mixte* قضاء المحاكم المختلطة
596. *Jurisdiction obligatoire* ولاية جبرية
597. *Jurisdiction ordinaire* قضاء عادي
598. *Jurisdiction pénale* قضاء جنائي، قضاء جزائي
599. *Jurisdiction répressive* قضاء جنائي (أو قمعي)
600. *Conflit de juridiction* تنازع الاختصاص، تنازع الصلاحية
601. *Jurisdiction (être soumis à la --- de)* أصحح خاضعا لاختصاص ...
602. *Degrès de juridiction* درجات القضاء
603. *Immunité de juridiction* حصانة قضائية
604. *Ordre de juridiction* جهة قضائية
605. *Privilège de juridiction* إمتياز قضائي
606. *Jurisdiction (prorogation de ---)* مدد الولاية القضائية
607. *Relever de la juridiction de* تخضع لاختصاص
608. *La juridictionnalisation du régime disciplinaire* صبغ النظام التأديبي بالطابع القضائي
609. *Juridictionnel* قضائي (مختص بالقضاء)
610. *Contrôle juridictionnel* رقابة قضائية
611. *Juridicus* الشخصيات القضائية (التي يسند اليها عمل قضائي)
612. *Juridique* شرعي، قضائي، قانوني
613. *Acte juridique* عمل قانوني
614. *Capacité juridique* أهلية قانونية



615. *Capacité de faire une opération juridique*  
أهلية التعامل القانوني
616. *Communauté juridique*  
مشاركة قانونية
617. *Conseiller juridique*  
مُستشار قانوني
618. *Critère juridique*  
ضابط قانوني (للاختصاص القضائي)
619. *Dictionnaire juridique*  
معجم قانوني
620. *Etat juridique*  
حالة قانونية
621. *Juridique (études — — — s)*  
دراسات قانونية
622. *Fait juridique*  
واقعة قانونية
623. *Fondement juridique*  
أساس قانوني
624. *Garde juridique*  
حراسة قانونية
625. *Intérêt juridique*  
مصلحة قانونية
626. *Personne juridique*  
شخص قانوني
627. *Situation juridique*  
مركز قانوني
628. *Situation juridique générale*  
مركز قانوني عام
629. *Situation juridique subjective*  
مركز قانوني فردي (أو شخصي)
630. *Statut juridique*  
نظام قانوني (للشخص الاعتباري)
613. *Texte juridique*  
نص قانوني
632. *Universalité juridique*  
الكل القانوني
633. *Juridiquement*  
شريعاً، قانوناً، بحسب الشرع
634. *Juris et de jure*  
قرينة قانونية قاطعة
635. *Juris tantum ou présomption juris tantum*  
قرينة غير قاطعة
636. *Jurisconsulte*  
فقيه، مُفتٍ، عالم قانوني، مُستشير
637. *Avis unanime des jurisconsultes*  
اتفاق رجال الفتيا
638. *Jurisdictio*  
ولاية، اختصاص
639. *Jurisdictio contentiosa*  
إختصاص قضائي
640. *Jurisdictio voluntaria*  
إختصاص ولائي
641. *Jurisprudence*  
ما جرى به العمل أو علم القوانين والشرائع، أحكام القضاء
642. *Jurisprudence bien établie*  
قضاء مكين
643. *Jurisprudence constante*  
قضاء مستقر أو قار
644. *Jurisprudence dominante*  
قضاء سائد
645. *Conforme à la jurisprudence*  
مطابق لأحكام القضاء و لما جرى به العمل
646. *Jurisprudence (faire — — —)*  
كان مُرجعاً
647. *La jurisprudence supplée souvent au silence de la loi*  
القضاء يسد نقص القوانين عند عدم النص
648. *Jurisprudentia*  
علم القانون والشرائع
649. *Jurisprudential*  
قضائي (متعلق بالقضاء)
650. *Juriste*  
رجل قانون، قانوني
651. *Juron*  
قسَم (مألوف)
652. *Jury*  
طائفة المحلفين، هيئة المحلفين
653. *Jury criminel*  
هيئة المحلفين الجنائية

654. <i>Jury de jugement</i>	القضائيون	673. <i>Jus commune</i> ( <i>droit commun</i> )	القانون العام
655. <i>Jury d'examen</i>	لجنة الامتحان	674. <i>Jus conubii</i>	أهلية الزواج
656. <i>Jury d'expropriation</i>	هيئة المحلفين لنزع الملكيات	675. <i>Jus diliberandi (droit de délibération)</i>	حق المداولة (حق دراسة التركة مالها وما عليها مع تحويل مهلة لذلك)
657. <i>Jus</i>	حق، قانون	676. <i>Jus deliberandi</i>	حق البيع
658. <i>Jus abducendi</i>	حق إحضار العبد عند شرائه	677. <i>Jus divinum</i> ( <i>droit divin</i> )	القانون الالهي
659. <i>Jus abstinendi</i>	حق الامتناع عن قبول الارث	678. <i>Jus edicendi</i> <i>droit de publier</i>	حق الاعلان والتشر
660. <i>Jus abutendi</i>	حق التصرف	679. <i>Jus educationis</i>	حق التربية، حق العائلة لتقرير الجنسية
661. <i>Jus acquirendi</i>	حق التملك	680. <i>Jus emphytenticum</i>	حق عيني (حكرحكمي ينتقل الى الورثة)
662. <i>Jus acta conficiendi</i>	حق توثيق العقود رسمياً	681. <i>Jus fraternitatis</i>	حق الأنحوة (بين الشركاء)
663. <i>Jus adcrescendi</i>	حق الزيادة	682. <i>Jus fructus (ou fruendi)</i> ( <i>droit de fructification</i> )	حق الاستغلال
664. <i>Jus ad rem</i>	الحق الشخصي	683. <i>Jus gensium (droit des gens)</i>	قانون البشرية، قانون الأمم، قانون الشعوب
665. <i>Jus agendi</i>	حق ارتفاق المرور	684. <i>Jus gladii</i>	حق الحياة أو الموت (بين يدي القضاة)
666. <i>Jus antiquum</i>	القانون القديم	685. <i>Jus honorum</i>	حق ولاية القضاء
667. <i>Jus cononicum</i> ( <i>droit cononique</i> )	القانون الكنسي	686. <i>Jus in re</i>	حق عيني
668. <i>Jus capiendi</i>	حق تلقي الارث أو الوصية	687. <i>Jus in re aliena</i>	حق عيني على ملك الغير
669. <i>Jus civile</i> ( <i>droit civil</i> )	القانون المدني	688. <i>Jus jurandum</i>	يمين على محل النزاع
670. <i>Jus civitatis</i> ( <i>droit des citoyen</i> )	حق المواطن	689. <i>Jus jurandum ad litem</i>	يمين الخصومة
671. <i>Jus cogens</i>	قانون ملزم	690. <i>Jus jurandum de calumnia</i>	يمين التنصل من بية الشعب
672. <i>Jus commercii</i>	حق الأتجار		

691. *Jus jurandum liberti*  
يمين العبد العتيق المكاتب
692. *Jus jurandum manifestationis*  
يمين البيان (بمخلفه المدين الذي لم يبق عنده شيء)
693. *Jus jurandum necessarium*  
يمين أمام القاضي
694. *Jus jurandum voluntarium*  
يمين اختيارية، قسم اختياري
695. *Jus nativum (jus naturale)*  
*(droit naturel)*  
قانون طبيعي
696. *Jus non scriptum*  
*(droit non écrit)*  
القانون غير المُدوّن
697. *Jus offerendi*  
حق العرض (حلول دائن محل دائن في الرهن)
698. *Jus pascendi*  
*(droit de pâturage)*  
حق الرعي
699. *Jus patrum (droit paternel)*  
حق الآباء
700. *Jus poenitendi*  
حق التّدم، (التراجع عن الوعد)
701. *Jus positivum (droit positif)*  
القانون الوضعي
702. *Jus possidendi*  
حق حيازة المُرْتَهَن
703. *Jus praetorium*  
منشورات الحُكّام
704. *Jus privatum*  
*(droit privé)*  
القانون الخاص
705. *Jus prohibendi*  
*(droit de prohibition)*  
حق الحَظَر
706. *Jus publice respondendi*  
حق الاقتاء الرسمي
707. *Jus publicum*  
القانون العام، الحق العام
708. *Jus quoesitum*  
*(droit acquis)*  
حق مكتسب
709. *Jus revocandi domum*  
حق إحالة الدعوى إلى موطن المحكوم عليه
710. *Jus sanguinis (droit sanguin)*  
حق الدم (حق الانتساب إلى الجنسية)
711. *Jus scriptum*  
*(droit écrit)*  
القانون المُدوّن
712. *Jus sepulcri*  
حق المَدْفَن (الاحتفال وإقامة الشعائر التقليدية فيه)
713. *Jus soli*  
حق الاقْلِيم (حق الانتساب الى إقليم يقرر الجنسية)
714. *Jus stirpis*  
حق الارث على أساس الطبقات
715. *Jus suffragii*  
*(droit au suffrage)*  
حق التصويت
716. *Jus titulaire*  
القاضي الأصيل أو الرسمي
717. *Jus tollendi*  
حق الإزالة (إزالة المنقول بدون ضرر بالثابت غير المنقول)
718. *Jus unique*  
قاض منفرد (أو وحيد)
719. *Jus (universum)*  
الكل القانوني
720. *Jus utendi*  
حق الاستعمال
721. *Jussion (lettre de — — —)*  
أمر مُلْزِم (أمر صادر عن الملك في فرنسا الى قضاة محكمة ليسجلوا قراراً أو منشوراً)
722. *Jussum*  
أمر، إجازة
723. *Jussum creditoris*  
تكليف الدائن مدينه بدفع الدين لدائن آخر مكانه
724. *Jussum domini*  
إجازة السيد تُصَرَّف عَيْده
725. *Jussum patris*  
إجازة رب الأسرة زواج أحد ذويه

726. <i>Jussum praetoris</i>	تصريح الحاكم بإحضار وثيقة الدليل	746. <i>Justesse</i>	إحكام (ضبط)
727. <i>Justa causa</i>	دعوى صحيحة	747. <i>Justesse d'esprit</i>	سداد رأي
728. <i>Justae nuptiae</i>	زواج صحيح	748. <i>Justesse de tir</i>	إصابة الهدف
729. <i>Juste colère</i>	غضب مُحَقَّق	749. <i>Justesse d'une expression</i>	صحة عبارة
730. <i>Juste indemnité</i>	تعويض عادل	750. <i>Justesse (gagner de ----)</i>	انتصر بصعوبة، ربح بفارق قليل
731. <i>Juste-milieu</i>	اعتدال - الوسط الوسيط	751. <i>Justesse (répondre avec ----)</i>	أجاب بدقة
732. <i>Juste motif (ou mobile)</i>	باعث صحيح	752. <i>Justice</i>	عدالة، عدل، انصاف، قضاء
733. <i>Juste prix</i>	ثمن عدل	753. <i>Justice absolue</i>	عدالة مطلقة
734. <i>Juste salaire</i>	أجر حق، أجر مناسب	754. <i>Justice déléguée</i>	قضاء مفوض
735. <i>Juste titre</i>	السبب الصحيح، السبب الحق	755. <i>Justice de paix</i>	قضاء الصلح
736. <i>Juste (au ----)</i>	بدقة، بوضوح	756. <i>Justice maritime</i>	قضاء بحري
737. <i>Balance juste</i>	موازنة صحيحة (ميزان محاسبة مضبوط)	757. <i>Justice militaire</i>	قضاء عسكري
738. <i>Comme de juste</i>	كما ينبغي	758. <i>Justice pénale</i>	قضاء جنائي
739. <i>Juste (le ----)</i>	المعقول	759. <i>Justice politique</i>	قضاء سياسي
740. <i>Juste (le séjour des ---- s)</i>	الجنة (مقام الأبرار)	760. <i>Justice privée</i>	قضاء خاص، محكمة خاصة
741. <i>Juste (pensée ----)</i>	فكرة صائبة	761. <i>Justice retenue</i>	قضاء معلق
742. <i>Juste (tout ----)</i>	تماماً، على التمام	762. <i>Justice seigneuriale</i>	قضاء الاقطاع
743. <i>Juste (viser ----)</i>	أصاب الهدف	763. <i>Justice sociale</i>	عدالة اجتماعية
744. <i>Juste (voix ----)</i>	صوت مضبوط	764. <i>Agir en justice</i>	إلتجأ إلى القضاء
745. <i>Justement</i>	بالضبط، بإحكام	765. <i>Appeler en justice</i>	قاضى، دأعى، طلب للمقاضاة

766. *Bois de justice* مشنقة
767. *Capacité d'ester en justice* أهلية التقاضي
768. *Citation en justice* المطالبة القضائية، صحيفة الدعوى
769. *Cour permanente de justice internationale* محكمة العدل الدولية الدائمة
770. *Demande en justice* المطالبة القضائية (صحيفة الدعوى)
771. *Demander justice* طلب الانصاف
772. *Déni de justice* امتناع عن الحكم
773. *Descente de justice* انتقال المحكمة للمعاينة (انتقال القاضي وأعوانه الى الميدان للتأكد من موضوع النزاع)
774. *Faire justice* أنصف، حكم بالعدل
775. *Haute Cour de Justice* محكمة العدل العليا
776. *Justice (les — — — s du ciel)* قصاص السماء
777. *Ministère de la justice* وزارة العدل
778. *Partage en justice* قسمة قضائية
779. *Poursuivre en justice* قاضى، أقام دعوى
780. *Privilège des frais de justice* امتياز المصروفات القضائية
781. *Rendre la justice* حكم بين الناس قاضياً
782. *Se faire justice* ثار لنفسه (أخذ حقه بنفسه)
783. *Traduire en justice* أحال إلى القضاء
784. *Justiciable* تابع للاختصاص، خاضع لسلطة قضائية، متقاض
785. *Justiciable du tribunal militaire* خاضع للمحكمة العسكرية
786. *Justicier* مُصِيف، مُجِبّ للعدل
787. *Justicier un criminel* عاقب مجرماً
788. *Un roi justicier* ملك مُجِبّ للعدالة
789. *Justifiable* قابل للتبرئة (يمكن إثباته، يمكن تبرئه)
790. *Justifiant* مُبرِّر، مُسوِّغ
791. *Justifiant (la grace — — — e)* التَّعْمَة المُبرِّرة
792. *Justificateur, trice* مُبرِّر، مُبرِّر
793. *Justificatif* تبريري
794. *Cause justificative* سبب مُبرِّر
795. *Justificatif (documents — — — s)* مستندات اثباتية (أو مُؤيِّدة)
796. *Pièces justificatives* أوراق مُثبتة
797. *Justification* تسويغ، تجويز، تبرئة، تبرير، إثبات
798. *Justification de la guerre* تسويغ الحرب
799. *Justification d'un fait* تأييد واقعة
800. *Justifier* برأ، برَّر، أثبت، جوَّز، سوَّغ
801. *Justifier de l'accomplissement des formalités* أثبت إتمام الاجراءات
802. *Justifier de son identité* أثبت شخصيته
803. *Justifier d'un paiement* أثبت حصول الوفاء

804. *Justifier les prévisions* برهنَ على صحّة المزاعم
805. *Justifier sa conduite* برز سلوكه
806. *Justifier un acte* برز عملاً
807. *Motif dûment justifié* سبب له ما يبرره
808. *Se justifier* برز مسلكه، برأ نفسه
809. *Justitia* العدالة والانصاف
810. *Justus titulus* سند (أو سبب) يثبت الحيازة بالتقادم
811. *Juvenat* تدرّب علماني (مرحلة تدريجية يمرّ بها عدد من رجال الدين الذين يعدون للقيام بمهمة التدريس، فيحصلون فيها ما ينقصهم من العلوم التقليدية)
812. *Juvenile* فتوي، صتوي (متعلق بالفتوة والصبا)
813. *Juvenile (ardeur ---)* فتوة الشباب
814. *Juvenilité* فتوة، شباب
815. *Juxtalinéaire (traduction ---)* ترجمة مواجهة للأصل
816. *Juxtaposable* قابل للتجاور
817. *Juxtaposé* متجاور (صفة عبارات لا يوصل بعضها ببعض أداة رابطة)
818. *Juxtaposer* قرب من (وضع شيئاً بجانب آخر)
819. *Juxtaposition* تقرب، تجاور